

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 25 (1962)
Heft: [4]

Register: Members of the Swiss Society of New Zealand : 31st March 1962

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MEMBERS
of the
SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

31st MARCH, 1962

Patron: Dr. O. Rossetti, Consul-General of Switzerland.

President: J. W. Risi, P.O. Box 23, Ngaruawahia.

Vice-President: John Steiner, 3 Princess Street Ext., Hawera.

Secretary: Arnold Biland, Te Rapa R.D. 8, Frankton Junction.

Treasurer: Hans Oettli, P.O., Whatawhata.

Hon. Life Members:

Dr. L. Bosshard, 24 Edmund Street, St. Heliers, Auckland.

E. Merz, P.O. Box 85, Auckland.

A. Peyer, 48 Moa Road, Point Chevalier, Auckland.

AUCKLAND SWISS CLUB

President: H. Fitzi, 210 Hillsborough Rd., Mt. Roskill, Auckland.

Secretary: Miss Doris Peyer, 48 Moa Road, Point Chevalier, Auckland.

CHRISTCHURCH SWISS CLUB

President: Karl Gottini, P.O. Box 1815, Christchurch.

Secretary: Mrs Gertrud Sommerhalder, 16 Division Street, Riccarton.

HAMILTON SWISS CLUB

President: Arnold Biland, Te Rapa R.D.8, Frankton Junction.

Secretary: John Villiger, R.D. 4, Morrinsville.

TARANAKI SWISS CLUB

President: J. M. Steiner, Austin Road, Normanby.

Secretary: Bruno Frank, Division Road, Okaiawa.

WELLINGTON SWISS CLUB

President: Heinz Itensohn, 8 Pitt St., Wadestown, Wellington.

Secretary: Mrs R. Messmer, 15 Fortification Rd., Wellington.

Ammann, E., Mill Rd., Komakorau, Taupiri.

Amstalden, G., 206 Glover Rd., 11 R.D., Hawera.

Arnet, Joseph, Springdale, Waitoa.

Arnold, J., Pukeroro, Hamilton R.D. 3.

Attenheim, E., 14 Gladstone Rd., Matamata.

Aufdermauer, C., 11 Clyde Rd., Wairoa, Hawkes Bay.

Bachmann, John, 59 Guildford St., Bryndwr, Christchurch.
Bachmann, Max, 106 Bolten St., Blockhouse Bay, Auckland.
Bachmann, Y., No. 5 Private Bag, Opotiki, Bay of Plenty.
Basler, J., 133 Vincost St., Auckland.
Baumann, E., 7 Ann St., Hamilton.
Baumgartner, Bruno, 109 Tasman St., Wellington.
Beeler, L., Fantham St., P.O. Box 199, Hawera.
Bernhard, Alb., Puketurua, Putaruru.
Bernhard, E., Putaruru R.D. 1, Putaruru.
Bernold, Miss Ida, P.O. Box 23, Kaponga.
Betschard, J., Taupo Rd., Tokoroa.
Betschard, M., Waitaruna Rd., Galatea, Murupara.
Bieri, Pierre, c/o Heat & Air Control Ltd., Thames Hospital, Thames.
Biland, Arnold, Te Rapa R.D. 8, Frankton Junction.
Biland, Dr. F. A., Te Kauwhata.
Binder, A., 65 Balmoral Rd., Mt. Eden, Auckland.
Binzegger, A., 56 Braid Rd., Hamilton.
Birch, R., 106 Queen St., Northcote, Auckland N.4.
Bischof, K., P.O. Box 802, Wellington.
Blackburn-Widmer, Mrs A., 138 Wesley Lodge Park Terrace, Christchurch.
Bolli, Bruno, Donni Ave., Hamilton.
Bosshard, Dr. L., 24 Edmund St., St. Heliers, Auckland.
Bosshard, O., River Rd., Huntly West.
Braendli, B., P.O. Box 838, Wellington.
Bucher, Miss M., c/o Consulate Generale of Switzerland, Wellington.
Buchler Albert, 25 Sussex St., Grey Lynn, Auckland.
Buhler, R., Main South Rd., Kaupokonui.
Burkart, Mrs A., R.D. 2, Patea.
Burkhalter, H., 38 Fitzherbert Terrace, Wellington N.1.
Butler, L., Cherry Farm Hospital, Waikouaiti, Otago.

Cattin, Paul, Athenree R.D. 1, Katikati.
Chamberlain, Don, Kakarama.
Chamberlain, J., Tuna, Midhurst.
Chamberlain, L., P.O. Box 58, Kaponga.
Copetti, G. B., 74 Forest Lake Rd., Hamilton.
Cuendet, M., c/o Mr D. G. Robertson, Andrews Avenue, Lower Hutt, Wellington.

Dettling, J. L., Lysaght Rd., Mokoia.
Ding, Charles, 2 Normanby Rd., Mt. Eden, Auckland.
Dobler, E., 17 Field Rd., Manurewa, Auckland.
Dorflinger, B., 138 Arrau Rd., Browns Bay, Auckland.

Eberle, R., 37 Claude Rd., Manurewa.
Egger, Joe, 43 Waimarie St., Frankton Junction.
Eichmann, L., 29 Wynyard Rd., Mt. Eden, Auckland.
Eisenhut, V. F., Kaikohe Garage, Box 78, Kaikohe, Northland.
Engelberger, A., Eltham Rd., Kaponga.
Enzler, H., 4a Boyd Ave., Royal Oaks, Auckland S.E.5.

Fabish, S. J., Morrinsville R.D. 3.
Fagg, Miss Mary, c/o Consulate Generale of Switzerland, Wellington.
Fankhauser, C., P.O. Box 413, Gisborne.
Feldmann, Kurt, P.O. Box 2317, Christchurch.

Fessler, G., c/o Union Steam Ship Co., 38-48 Customhouse Quay,
Wellington.
Fischbacher, John, 99 Ludlam Crescent, Lower Hutt, Wellington.
Fischer, R., Ferguson St., Hamilton.
Fischer, Mrs R., 61 Goulstone Rd., Whakatane.
Fischer, P.O. Box 12, Waharoa.
Fitzi, H., 210 Hillsborough Rd., Mt. Roskill, Auckland.
Fluckiger, G., 66 Cardwell St., Onehunga, Auckland.
Fluhler, F., 13 Sutherland Crescent, Wellington.
Fluhler, Werner, Piako Rd., Gordonton, Hamilton R.D. 1.
Fluhler, W., McKinleys Rd., Whangarei R.D. 9.
Fohn, Jas. F., Ahipiapa Rd., Inaha.
Foster, Mrs, Hamilton Rd., Turua, Hauraki Plains.
Fox, M., Matawai, P.O. 21, Gisborne.
Frick, W., 27 Tiber St., Wellington.
Friedli, Nurse Ida, Webster Rd., Tirau R.D. 2.
Fuhrer, M., 12 Massey St., Linden, Wellington.

Gaehwiler, W., 40 Reuben Ave., Brooklyn, Wellington.
Gamperle, Hans, 22 Martin Grove, Normandale, Wellington.
Gebert, C., c/o P.O., Opotiki, Bay of Plenty.
Gerschwiler, Mrs M., P. O. Box 182, Stratford.
Giacometti, E., P.O., Okaiawa.
Gilgen, E., 34 Ngaio Rd., Titirangi R.D. 1, Auckland.
Gisler, F., P.O. Box 16, Turua, Thames.
Glauser, Jakob, 10 Symonds St., Auckland.
Goessi, Jakob, Princess Rd., Bellvue, Tauranga.
Golubovic, Mrs Anna, 16 Manmouth Rd., Stratford.
Gottini, Karl, P.O. Box 1815, Christchurch.
Grantham, Mrs E., 156 Aldwins Rd., Lindwood. Christchurch.
Grossmann, F., Chudleigh Rd., Waihou.
Guntren, R., Mangawhai, Northland.
Gyde, Mrs M., Windsor Rd., Inglewood.

Haltmeier, A., 9 Edenvale Rd., Mt. Eden, Auckland.
Hangartner, J., 177 Campbell St., Karore, Wellington W.3.
Hangartner, Miss M., 150 Owen St., Newton, Wellington.
Hartmann, S., Glenfield Nursery, Birkenhead, Auckland N.5.
Hasli, Franz, Factory Hostel, Matamata.
Hasli, Fritz, Factory Hostel, Matamata.
Hausheer, Miss A., 73a Hauraki St., Flat 6, Auckland N.5.
Hausheer, L. J., 73a Hauraki St. Flats, Birkenhead, Auckland N.5.
Hausmann, Miss H., No. 3 Nurses' Home, Wellington Hospital, Wel-
lington.
Heimgartner, Emil, Galway St., Onehunga, Auckland S.E. 5.
Hermann, Kaspar, 119 Victoria St., Hawera.
Herzog, J., 7 Bledisloe Terrace, Hamilton.
Hiestand, J. A. Oeo Rd., R.D. Manaia.
Hirzel, W., c/o Mr McMinn, Morrinsville R.D. 1.
Hofman, J., Yaldhurst, Christchurch.
Hofmann, W., P.O. Box 1631, Wellington.
Hohl, W., Berkeley Beauty Salon, Mission Bay, Auckland.
Holdener, Mrs M., 110 Seaview Rd., New Plymouth.
Holzgang, A. J., Te Rerega R.D., Coromandel.
Hug, F., 71 Duncan Terrace, Wellington.
Hurlimann, Mrs L., 34 Beaconsfield Rd., R.D. 3, Stratford.

Jaggi, M., 36 Ellice Ave., Wellington.
Jahn, Dr. G., c/o Woodford House, Havelock North, Hawkes Bay.
Imlig, A., R.D. 4, Morrinsville.
Inderbitzin, A., Taupo Rd., Tokoroa.
Itensohn Heinz, 8 Pitt St., Wadestown, Wellington.

Just, A. V., 5 Matai St., Christchurch W.1.

Kalin, A., Inaha, via Manaia.
Kalin, B., c/o Book Store, 166 Armagh St., Christchurch.
Kalin, M., Box 226, Napier.
Kappeli, A., 2 Rimu Rd., Mangere Bridge, Auckland S.E.5.
Kaspar, W., 39 Apu Crescent, Lyall Bay, Wellington E.3.
Keller, Bruno, 65 Holloway Rd., Wellington.
Keller, K., 11 Mills Road, Brooklyn, Wellington.
Keller, R., 4 Reservoir St., Putaruru.
Kennel, J., Morrinsville R.D.4.
Kennel, O., Garden Centre, Bowhill Rd., North Beach, Brighton.
Kerswill, Mrs I., 31 Tamaki Bay Drive, Pakuranga, Auckland.
King, Mrs P., 32 Woodlands Rd., Glen Eden. Auckland S.W.4.
Kopp, K. J., Te Kura Rd., Otorohanga R.D.6.
Kratzer, H., 515 Adelaide Rd., Wellington.
Krieger, Frank, R.D. 3, Morrinsville.
Kuechler, Mrs M., P.O. Box 17, Normanby.
Kueng, J. P., 34 Benthleigh Ave., Auckland S.W.3.
Kuenzli, Max., 62 Bretts Rd., Christchurch.
Kuriger, Mrs A., Riverlea Rd., Kaponga.
Kuriger, C. M., Main South Rd., Opunake R.D. 1.
Kuriger, John, Oaonui R.D., Opunake.
Kuriger, J. K., Pukearuhe R.D., Waitara.
Kurman, E., Manager, Arawhata Dairy Factory, Opunake.

Lehmann, Hans, 25 Champion St., Christchurch.
Lerber, A., 115 The Drive, Epsom, Auckland.
Leu, J., 31 Woodlands Rd., Glen Eden, Auckland.
Leuenberger, Heinz, Okoroire Hot Spring Hotel, Tirau.
Leuthard, E. M., 73 Buller St., New Plymouth.
Leuthard, M. J., 533 Devon St. West, New Plymouth.
Lipa, Mrs L. K., 799 Dominion Rd., Mt. Eden, Auckland.
Lischer, T., Williamson Rd., Hamilton R.D. 1.

MacIntyre, T. J. B., 4 Rahiri Rd., Auckland S.1.
Maechler, B., Skeet Rd., Manaia.
Maeder, Franz, 76 Holly Rd., Christchurch.
Martin, C., 22 Aro St., Wellington.
Marty, A., R.D. 5, Te Awamutu.
Mathis, Mrs R., Wataroa Rd., R.D., Rahotu.
Mathyer, J., 16 Connaught Terrace, Brooklyn, Wellington.
Matt, E., Star Flats, Block C, Flat 8, Jackson St., Petone, Wellington.
Meier, Alf, 83 Park Rd., Grafton, Auckland.
Meier, Ed., R.D. 2, Manaia.
Meier, J., Santis Lodge, P.O. Box 33, Matangi.
Meister, F., Matua Rd., R.D. 4, Otumoetai, Tauranga.
Meister, H., P.O. Box 420, Hamilton.
Merz, E., P.O. Box 85, Auckland.

Merz, G. H., River View, Mangawhai, Northland.
Messmer, Mrs R., 15 Fortification Rd., Wellington E.5.
Meuli, G., 4 College St., Wanganui.
Miles, Mrs R., 25 Matai St., Christchurch.
Moffat, Mrs E. L., 36 Aikmans Rd., Christchurch.
Moosberger, Mrs A., 129 Grummer Rd., Grey Lynn, Auckland.
Muller, A., 325 Hillsborough Rd., Mt. Roskill, Auckland.
Muller, J. R.D. 1, Huntly.
Muller, L., 1804 Great North Rd., Avondale, Auckland.
Muller, Max, R.D. 1, Matamata.
Muller, O., 13 Bay View Rd., Monks Bay, Red Cliffs, Christchurch.
Muller, Pierre, 18 Whaka Cres., Cashmere, Christchurch.
Muller Willy, Coronation Rd., Morrinsville.

Napflin, T., Riverlea, Eltham Rd., Kaponga R.D.
Niederberger, W., Mountain Rd., Normanby.
Nolly, F. X., 4 Claudius St., Stratford.
Nussberger, Max, P.O. Box 125, Putaruru.
Nussbaumer, M., R.M.D., Southbridge.
Nyffeler, F., Webster's Rd., R.D. 2, Tirau.

Oettli, Hans, P.O., Whatawhata.
Oettli, Henry, Rukuhia, R.D. 2, Hamilton.

Padeste, Miss R., 3 Marama Crescent, Eastbourn, Wellington.
Parkes-Barfuss, Mrs C., 700 Sylvan Rd., Hastings.
Pelosi, C., Victoria St., Cambridge.
Perry, Mrs Anna, 255 Hoon Bay Rd., Halswell, Christchurch.
Peyer, A., 48 Moa Rd., Point Chevalier, Auckland.
Peyer, Miss Doris, 48 Moa Rd., Point Chevalier, Auckland.
Pfenninger, R., 35 Springbank St., Bryndur, Christchurch.
Plank, A., 54 Aberfoyle St. West, Frankton Junction.
Puentener, Walter, 45 Maxwell St., Christchurch.

Reichmuth, O., No. 7 Road, Waitoa.
Reichmuth, Frank, Rangiriri Garage, Rangiriri.
Reinhard, Peter, R.D. 5, Te Awamutu.
Rempfler, F., Cunliffe St., Johnsonville, Wellington.
Respinger, A., P.O. Box 263, Wanganui.
Rickenbach, C., 54 Belfast St., Hillborough, Auckland.
Riedi, Mrs T., Hikutaia, Thames Valley.
Risi, C. A., Roger Rd., Taupiri R.D. 1.
Risi, J. W., P.O. Box 23, Ngaruawahia.
Risi, J. A., P.O. Box 23, Ngaruawahia.
Roetlisberger, Rangitanuku Rd., Matamata R.D. 3.
Rohner, W., 250 Houghton Bay Rd., Wellington S.2.
Rossetti, Dr. O., 61 Ludlam Crescent, Lower Hutt, Wellington.
Rust, Leo, Awakeri, R.D. 2, Whakatane.
Rust, R., c/o C. Warren, Tamahere, R.D. 3, Hamilton.

Saban, Mrs Ruzio, 26 Cheltenham Rd., Devonport, Auckland.
Santner, S., 72 Forest Lake Rd., Hamilton.
Sattler, Mrs R. E., 80 Lorne St., Morrinsville.
Scharer, H., c/o Consulate of Switzerland, P.O. Box 386, Wellington.
Scheidegger, Ernst, Morrinsville R.D. 1.
Scheidegger Fritz, Taihoa, Matamata R.D. 3.
Schicker, A., 131 Oxford Rd., Okato.
Schicker, Alb., R.D. 1, Rotorua.
Schicker, Mrs Ida., 110 Mirander St., Stratford.
Schlaepfer, John, 1114 New North Rd., Mt. Albert, Auckland S.W.2.
Schlaepfer, Robert, Ostrich Farm, Pukekohe.
Schlaepfer, Walter, Ostrich Farm, Pukekohe.
Schlatter, H., P.O. Box 2568, Wellington.
Schleicher, A., 72 Duthie St., Karori, Wellington.
Schmidli, H., 16 Woodfort Terrace, Fendalton, Christchurch.
Schnuriger, Alois, Gillard Rd., Ohaupo R.D. 2.
Schnuriger, Martin, c/o P.O., Kinleith.
Schonbachler, L., 50 Mill Rd., New Plymouth.
Schuler, Alb., Taikato Rd., R.D., Manaia.
Schuler, A., R.D. 1, Tokoroa.
Schuler, C., P.O. Box 33, Kaponga.
Schuler, F., R.D. 3, Morrinsville.
Schuler, H. Te Aroha.
Schumacher, Mrs H., Luanua Farm, Ngarua, Waitoa.
Schumacher, J., 82 Orlando St., Stratford.
Schwyter, Mrs L., 82 Orlando St., Stratford.
Sidler, T., 90 Ferndale Rd., Mt. Wellington, Auckland.
Slack, Mrs C. P., 24 Larch Place, Papanui, Christchurch.
Sommer, H., 14 Buchanan St., Wadestown, Wellington.
Sommerhalder, J., 16 Division St., Riccarton, Christchurch.
Sommerville, J., Te Poi, R.D. 3, Matamata.
Speck, E., 1 Frandy St., Wellington.
Staeheli, Ernst, 5 Roy St., Frankton Junction.
Staeheli, Joseph, 525 Grey St., Hamilton East.
Stalder, Otto, P.O. Box 5532, Auckland.
Staufer, F., 12 Quadrant St., Onehunga, Auckland.
Steger, Ottoa, Waiuku.
Steiner, A., Leamington, Cambridge.
Steiner, A., jun., Lichfield, Putaruru.
Steiner, A. H., Springdale, Waitoa.
Steiner, Fr., Puhi Puhi Rd., Whakapara, Northland.
Steiner, Hermann, Hastings Rd., Mangatoki.
Steiner, J. C., Springdale, Waitoa.
Steiner, John, 3 Princess Street Ext., Hawera.
Steiner, John, Diagonal Rd., Waitoa R.D.
Steiner, Mrs J., 39 Rarangi St., St. Helliers, Auckland E.1.
Steiner, J. F., c/o Mills, No. 9 Rd., Te Puke.
Steiner, J. M., c/o P. Dodunski, 101 Hamlet St., Stratford.
Steiner, M., Austin Road, Normanby.
Steiner, Walter, R.D. 1, Taupiri.
Storz, Rud., P.O. Box 248, Masterton.
Streiff, G. H., 14 Marine Parade, Mt. Maunganui, Tauranga.
Streuli, E., 12 Morgan St., Newmarket, Auckland.
Stucki, Fred, Peach Rd., Glenfield, Auckland.
Stucki, Ruedi, Whakahoro Rd., Springdale, Waitoa.
Studer, E., 246 Hobson St., Auckland C.1.
Studer, E., Rototuna R.D.1, Hamilton.

Studer, R., 71 Duncan Terrace, Wellington.
Suter, E. A., P.O. Box 141, Putaruru.
Suter, Fr., Skeet Rd., Manaia R.D.
Suter, H., 157 Coutts St., Wellington.
Suter, K. R., Mount Vernon, Akaroa.
Suter, F., 3 Derwent St., Western Springs, Auckland.
Sutherland, I., 149 Seatoun Heights Rd., Wellington.

Tisdall, A., 9 Sanders Ave., Auckland N.2.
Trachsel, T., 49 Central Terrace, Wellington.
Tresch, A., 28 Connolly St., Lower Hutt.
Trutsch, U., Hangawhera Rd., R.D. 5, Morrinsville.

Umbehr, A., 262 The Terrace, Wellington.
Unternahrer, Walter, Hamilton.
Uttinger, L., Cambridge R.D. 3.

Villiger, John, R.D. 4, Morrinsville.
Volz, Mrs B., Waiau Pa, Patumahoe R.D., Auckland.
Von Holzen, J., Manawaru R.D., Te Aroha.
Von Holzen, J. A., Manawaru R.D. 1, Te Aroha.
Vonlanthen, F., 12 Takau St., Auckland C.3.

Wagner, H., 14 Rossmore Terrace, Cashmere, Christchurch.
Waldvogel, K., P.O. Box 4035, Hamilton East.
Waldvogel, W., Otakeho, Taranaki.
Wangeler, Miss Hilda, 180 Cashmere Rd., Christchurch.
Weber, Miss A., Ostrich Farm, Pukekohe.
Weber, Joe, R.D. 4, Morrinsville.
Wehrli, F., 46 Baroda St., Khandallah, Wellington.
Weiss, Mrs H., Hohepa Home School, R.D. 2, Napier.
Weishaupt, Norbert, 124 Tasman St., Wellington.
Wenk, H., P.O. Box 2103, Wellington.
Werder, C. J., Springdale, Waitoa.
Werder, O., Springdale, Waitoa.
Westermayer, G., G.P.O. Box 802, Wellington.
Whitson, Mrs Yvonne, Swiss Chalet, 5 Hereford Rd., Christchurch.
Widmer, Mrs Bertha, 15 Hamlet St., Stratford.
Widmer, E., Hikuai, Waihi.
Wierzbicki, Mrs E., 101 Houghton Bay Rd., Wellington.
Wildhaber, Joe, 12 Porter Ave., New Lynn, Auckland.
William, Mrs B., 4 The Parade, Paekakariki, Wellington.
Wohlert, Mrs B., 41 Neill St., Hornby, Christchurch.
Wolf, U., P.O. Box 3329, Wellington.
Wuest, Walter, P.O., Lowgarth.
Wuethrich, E., c/o N.Z. Rennet Co., Eltham.
Wuethrich, H., Denbigh Rd., Midhirst, Stratford R.D. 3.

Zermatten, H. J., 68 Bradbury's Rd., Howick.
Zimmerling, Miss Maria, 5 Houghton Bay Rd., Wellington.
Zimmerling, P., 5 Houghton Bay Rd., Wellington.
Zimmermann, Paul, Meremere 12 R.D., Hawera.
Zimmermann, Leo, c/o E. W. Long, Manaia.
Zoelli, N., 13 Opaki Rd., Masterton.
Zuercher, Miss Bertha, P.O. Box 12, Longburn, Manawatu.
Zuercher, John, c/o P.O., Tokoroa.